

ALBINA

de done ori in septemana: **Joi-a** si **vinerea**; era candu va pretinde im-
portanta materieloru, va esi de trei sev
de patru ori in septemana.

Pretulu de prenumeratiune,
pentru Austria:
ana intregu 8 fl. v. a.
dimetate de anu 4 fl. v. a.
patrarii 2 fl. v. a.
pentru Romania si strainetate:
ana intregu 12 fl. v. a.
dimetate de anu 6 fl. v. a.

Prenumeratiuni se facu la toti dd. cores-
pondinti ai nostri, si de a dreptulu la Re-
dactiune **Stationsgasse Nr. 1**, unde
sunt a se adresa si corespondintiele, ce pri-
vescu Redactiunea, administratiunea sau
speditura; cate vor fi pagurate, nu se vor
primi, era cele anonime nu se vor publica

Pentru anonele si alte comunicatiuni de
interesu privat — se raspunde cate 7 cr.
de linia; repetitile se facu cu pretiu sca-
diuta. Pretiu timbrului cate 50 cr. pen-
tru una data se antcipa.

Avisare

Amici, prenumeranti si corespondinti

ALBINEI!

Fiindu acestu nru celu din urma, se mai spedesce ddloru prenume-
rati ai nostri, ce inca nu si-au renoitu
prenumeratiunea, si avendu noi de adre-
sa ddloru ce se interesada de noi —
cele informatiuni si rogari ocazionale,
mai nainte de tote ne sentimu inde-
corat a-i roga pre mai susu amintitii
domni prenumeranti, ca se grabesca cu
inghera prenumeratiunei, cu atatu mai
sigosu, caci — noi nutrimu convictiu-
ne, cumca — fora pedece grele si ne-
platurabili — nici unulu liberu dispune-
toru de sine — nu ne va parasi; apoi
mai de parte asi credemu, ca abi
si pote fi trebuinta de a spune, cumca
— pentru cei ce in momentu nu potu
raspunde pretiulu, noi pururia am fostu
sintemu cu tota consideratiunea si
respectarea. De alta parte, domni prenume-
rati ai nostri, cei ce vinu pre tardiu, bine
si, de multe ori, catu necasu au avutu,
si niam fostu in stare, a li completati toti
de la inceputulu terminulu de pre-
numeratiune.

Noi — de comunu, dupa sistarea
conditiunei pentru cei intardiati, tipa-
nu cate 200—300 de esemplaria pe
speditiune; totusi — mai totu de
ni s'a intemplat de — celoru so-
pre tardiu n'am fostu in stare a li
esemplaria complete; er — necesi-
tatea de economis nu ni permite
pari pre timpu mai lungu cu multe
mai multe esemplaria.

Acest'a permitiendu, si respective
vintandu cu intetire la prenumeratiune
re onorabilulu Publicu alu nostru na-
tionalu, mai incolo inscintiamu, cumca:
Actiunea, ce de poimane, adeca de
luni in 9/21 a curintei are se-si lee ince-
putulu in Sibiu, — prin *Consistoriulu gr.*
Metropolitaniu, pentru convocarea
congresulu national spre implinirea
scaunulu arhiepiscopalu si metropoli-
taniu vacante, chiamandu pre subscri-
tulu Redactore cu intetire acolo; dupa
ceea pre diu'a de 5 augustu n. avendu
se intruni in *Aradu Epitrop'a fonda-*
loru nationali, pentru constituiune si
acceptarea functiunei sale, de unde sub-
scribitulu nu este iertatu a lipsi; —
mai de parte urmandu *adunarea generale*
asociatiunei transilvane — la 11 au-
gustu in *Deva*, er de aci incolia la
18 augustu deschidendu-se *sedintele*
adunantei romane in Bucuresci, la cari
tu timpu toti membrii sunt invitati cu
ste serioasa staruire, — de unde deci
subscribitulu de feliu nu i-ar placé a se
absenta si estu timpu, — dar in fine pe-
te scurtu timpu apropiandu-se si con-
gresulu, — dupa tote este precalcula-
bilu, ca absintia subsemnatulu de a casa
se se tienu timpu mai lungu, mai multe
septemani, dora chiar *luni*, in care timpu
abi cate pre 2—3 dile va fi in stare a
se mai abate pe la Pesta.

Pentru acestu timpu, ori catu ar
durá elu, venimu a cere *indulgintia* sti-
mabilulu intregu Publicu alu Albinei,
considerandu ca — acest'a absintia de
la Redactiune — nu este do catu chiar
intu interesulu publicu, pentru caus'a
comuna cea mare! De altmintrelea in-
credintiandu noi, ca prin acesta absintia
la nostra *"Albina"* nu va inceta a fi
interesante, remanendu la ea barbati te-
neri din scola nostra, cari desecuru vor

ave ambitiunea, d'a proba naintea onora-
bilulu Publicu, cumca — n'au amblatu
fora folosu la scola. Dar in fine — sub-
scribitulu crede, ca — ori unde si ori catu
ar fi aiuria ocupatu, totu i va remane
timpu, de a continua sirulu de articli de
fandu, si apretiuirea momintelu poli-
tice de la ordinea dilei, asiá pre cum am
inceputu de mai lungu timpu; pre langa
acesta spera, ca va fi in stare si din
provincia a constata si descrie in modulu
seu, si in spiritulu programei nationale
progresulu, *directiunea* nationale si peste
totu miscamintele poporali, ceea-ce —
nu se pote se nu interesadie pre toti car-
turarii nostri in cea mai deplina mesura.

Subscribitulu asiá crede, ca pana la
inceputulu lui augustu dupa calindariulu
nou va fi totu in Sibiu, atunci va re-
turna la *Aradu*, unde va petrece — celu
pucinu 6—7 dile; de aci apoi, — de va
fi ore cum priu potintia, va merge la
Deva pentru 2—3 dile.

Cea lalta, mai de parte urmare —
este neprecalculabile, dar se va anuncia
la timpulu seu.

Se publica acesta probabile pro-
grama de calatoria si ubicatiune — pen-
tru aceea, caci — o multime, am poté
dice — *una suta* de domni, amici si co-
respondinti, chiar comitete si represen-
tantie de comune si de renumi, standu
cu subscribitulu personalminte *intr'o suta*
de afaceri in coatingere directa, n'entre-
rupta este intru interesulu aceluor cause,
ca se se scia, in casuri de urgentia, unde
se se adresadie — epistolele seu tele-
gramele.

Cele ce privescu Redactiunea si es-
peditiunea foiei nostre deci, rogamu se se
indrepteregulatu, casi pana aci, aici la Pesta
la Redactiune; er cele ce suna catra persón-
n'a subscribitulu a nume, mai vertosu deca
sunt de natura intetitória, — rogamu
a se adresa dupa indegotarea ce o dede-
ramu mai susu.

In fine — inca un'a si inca forte
importante pentru multi.

Mai multe sute de articli, corespun-
dintie, rectificatiuni, publicatiuni de dari
de sema, protocole etc. etc. *avemu in re-*
stantia Vorbimu aci numai despre cele
de acestu anu; caci cele mai vechi —
am desperatu d'a le mai poté publica.

Totu le-am amenatu, pentru ca —
cestiunile si evenimintele politice de dia-
caroru dupa program'a nostra si natur'a
lucrulu *suntemu detori a dá preferintia*,
prin imbudiela loru, pre cum — fie-
cine se pote convinge din colonele ori-
cari nru alu Albinei, — ni absorbira
tote poterile si totu spaciulu. Acuma,
celu pucinu cele mai importante, se vor
imparti intre dd. colaboratori — cu in-
sarcinarea, ca pe ronu se se nisuiasca a
publica catu mai multe. Cele de natura
mai delicata, subscribitulu le va lua cu
sine spre a le pregati pentru publicare.

Diseramu — *"in fine inca un'a,"*
dar abi o spuseramu, candu ni mai veni
a minte si alt'a, carea asemenea nu po-
temu s'o trecemu cu tacerea la acesta
ocasiune.

Ne-am ingagiatu a dá onorabilulu
Publicu alu nostru ca de *premiu* unu
portretu alu lui *Iancu*, cea-ce pana acu-
ma nu poturamu implini, de unde deja
pre amabili nostri amici de la *"Gura*
Satului" si de la *"Federatiunea"* avura
placerea d'a indrepta incontra-ne nis-
cari impunseturi costisie, firesce — pen-
tru ca sciu, catu de multe ori am insie-
latu noi publiculu cu promisiuni si catu
de multu am profitatu noi prin acele in-
sielatiuni!

Am avutu nenorocirea de — *fru-*
mos'a, cu multa staruintia lucra'a, unice'a
in modulu seu *charta etnografica a ele-*
mentulu romanu din Oriintele Europei
— *ni-a peritu seu ni s'a perditu* — la
seu prin amicu nostru *Caragiani din*
Iasi, si — in acesta privintia — da, ni
va icam greu a ni implini promisiunea de
a publica si impartintre dd prenumeranti
ai nostri acea charta interesante. Incatu
insa pentru portretulu eroului *Iancu* ca
martiru, nemic'a nu ne impedeca de a-lu
dá, de catu *lips'a de timpu*; fotografiile,
autografi si *banii necesari* ni sunt la
mana; dar — de siesse luni de dile in-
desiertu am cautatu a economisa — ma-
car trei dile libere, pentru de a ne re-
pedi la Viena si a procura litografarea
asiá pre cum ni este ideia si dorintia
nostra. Firesce ca pre noi, ca intru tote
altele, asiá si aci ne conducu si privin-
tie de economis, la cari — marturisimu,
ca tare suntemu avisati, caci — nu ne-
am dedatu a face detorii nici o data.
Deca acest'a n'ar fi ii-am roga pre fru-
mosu pre amicii nostri susu atinsi, ca se
ni imprumute din prisosintia loru de —
timpu, spre a ne poté curendu achitá! —
De altmintrelea noi pre stimatulu nostru
Publicu lu *cuinosemu* si — *elu ne cu-*
nosce: limbele inveninate nici au pe-
trunsu vr'o data, nici vor petrunde in-
tre noi.

Acestea sunt pe cari cu tota onó-
rea — ne-am sentitu in detorati a
comunica onorabililoru nostri cetitori —
din incidintele mai susu atinsu.

V. Babesiu.

Pesta, in 19. iuliu n. 1873.

Dlu c. *Andrássy* i-a succesu a indupleca
pre guvernulu turcescu din Constantinople, ca
se se invoiesca de a lua asupra-si, in compania
cu Austro-Ungaria — *regularea Dunarei de*
diosu, specialu *delaturarea greutatiloru de la*
port'a de feru.

Acestu dreptu ambele poteru si-lu deducu
din conventiunea de *Londra*, carea a prevediutu
acestu casu si a acordatu poteriloru interesate,
ce vor intreprinde acea regulare, dreptulu d'a
luá o tacsa moderata de la tote naile, plutitorie
in acele parti ale Dunarsi.

Acum foile magiare canta *osan'a* lui *An-*
drásy si — predicu, calculandu cu vorbe fru-
mose, nespusu profitu — materiale si politici-
nationalu pentru Magiaria — din triumfulu
acestei cause. *"Pesti Napló"* deja vede pre
Buda-Pesta, prin acea regulare — devinindu
unu *"portu maritimu,"* fiindu ca apoi corabiele
de mare vor pluti pona aici la noi, si — firesce
capital'a Ungariei asteliu curendu va fi —
centrulu lumii, pre cum deja astadi *cultura* si
intieleptiunea magiara este centru, frunte,
in ma, sufletulu *Monarchiei abisburgice*!

N me se nu rida! Este seriosu — in cá-
petin'a domniloru magiari.

Destalu, ca pe tomeiulu conventiunei,
incheiata cu *Sultanulu*, domni nostri si-facu
planuri si sperantie colosali; chiar si retieu'a
linieloru de feru spre Oriinte, are se se acom-
dedie acestoru planuri; — *gloria* si *marirea*
dualistica sunt asecurate pentru totu viitoriulu!

Dar — dupa protocoalele de *Londra*, pro-
cum noi la ronu nostru am arstatu, in caus'a
acesta au votu decisivu si statele de pre malulu
Dunarei, a nume *Romania* si *Serbia*. Domni
magiari soui bine, ca aceste tieri, pricependu
lucrulu, nu si-ar dá invoierea, de catu spre folo-
sulu, intru interesulu omilateralu alu loru
propriu.

Si aci — acuma speranti'a stepanitoriloru
dualistici e, ca — contele *Andrássy*, mai pntaiu
cu *Risticu*, apoi cu *Costa-foru*, si in fine cu
principelu *Carol*, prin primirea cea buna si

prin nutirea ilusiuniloru de suveranitate, va fi
pasu lucrulu la cea mai buna cale, adeca — ii
va fi imbetatu cu apa rece si — ii va fi bine
pacalitu!

Acestea simplu notandu-le — dicemu:
Las' ca vom vedé! —

Lupus et agnus!

Pesta, in 17 n. iuliu 1873.

Da, asiá este: *"Lupulu si mielulu"*

Cine nu scia acesta fabula?

Minunatu ni-a narat'o strabunulu nostru
Phaedrus:

Superior stabat lupus, longque inferior
agnus. Da: susu pre munte sta lupulu; departe
la vale, — bietulu mielulu, si totusi — *mieselulu*
era, *carote tulburá ap'a garlei*, de nu potea s'o
bee lupulu din delu!

Si mai minunatu ni-a aplicat'o acesta fa-
bula — nemoratoriulu *Cichindelu*:

Da, — firesce ca mielulu tulburá ap'a
caci — nu de sete sta lupulu in delu, langa
ap'a limpede, ei de *fera*; *pandea*, *se gasdeca*
de rapitu; *sange caldu* si *carne dulce* i *trebuit*
lui! Totusi, elu — *fer'a eroica*, nu vo á se
treca in fac'a lumii de *loru* si *altru* comunu;
si asiá trebuit se si justifice, se si faca plausi-
bilu dreptulu, d'a manca pre mielulu!

Asia a fost, ca i-a disu mielului, cumca
diosu in vale tulburá ap'a din delu; er candu
mielulu i-a respunsu: *"Dar cum — pentru*
Ddieu lupulu, eu din vale potu se ti tulburu
ap'a in delu, candu ap'a garlei — *de la tine din*
delu curge la mine in vale?" — lupulu in-
dignatu, punendu logie'a si rusinea la o parte,
— casti toti tiranii din lume, — i-a disu in
furia:

"Ce! tu blasematulu, mai cutedi a vorbi si
a resond?" si l'a apucatu si l'a papatu!!

L'a papatu, in tocmai pre cum ne-ar fi pa-
patu pre noi domni magiari de multu, deca ni
ar fi potutu, si pre cum ne vor papa de buna
sema, deca — vom fi numai prosti si misiei, si
nu li vom areta coltii si ghiarele ereditate de la
strabunii nostri, de la leii genulu omenescu!

Acesta impresiune facu, acesta suvenire
desteptá in noi, primulu Pesta din *"Hon"* de
domnie'a trecuta, adeca de alta-ieri.

"Hon" este organulu partitei magiare li-
berale si opozitionale — cei mai tolerante
facia de nationalitati, a partitei, carei apartiene,
pentru care desuda atatu de multu — *fratele*
nostru *Moldovanu Gergely* de la *"Magy Polgar"*
din Clusiu. Dlu *Jokay*, iesu tulu filantropu,
celu-ce intre patru ochi, seu la mese si petre-
ceri amicali, este — statu de dulce, este totu
concesiuni si promisiuni facia de *celelalte nati-*
uni ale patriei, si anume facia de *romani* — dlu
Jokay, celu ce de doi ani totu serie si publica
unu *"Romanu alu seculu viitoru*, unde pe
langa multe alte nebunii, chiar *persifledia ideia*
de nationalitate, dlu *Jokay*, este redactorulu si
editorulu lui *"Hon"*. Si acum — én se audimu
cum acestu organu liberalu si opozitionulu, —
in celu mai deplinu accordu cu cele alte foi
magiare si magiarone, *liberali*, *democratece*
guvernamentali si *reactionali*, — se aprima
asupra *miscariloru nationali* de astadi. Vom
traduce aci pasagale principali verbalmente si
le vom glosa in data prin *note*, si publiculu
nostru se va convinge — inca o data, despre
lupt'a dloru magiari facia de noi, fora descli-
nire de partia. *"Hon"* scrie:

"Nu scimu, de unde se aplica nu, ca na-
tionalitate in timpulu mai nou, er incepuere
not'a cea vechia; agtedia contra limbei, neatre
de statu, se plangu de apesari; ceru none ga-
rantii logelative¹⁾ *Zarandulu si Fugarasulu*

¹⁾ Luoru pre simplu. Dovéda — ca — inca
n'au moritu si nici nu vré se móra; *dovéda* ca
— *coruptiunea* si demoralisarea ca. *respondinti*,
inca nu le-au adusu, a nu mai senti nedreptate,
tortur'a morala ce li aplicati de siesse ani. —
Radi Alb.

denuncia supunerea la limb'a oficiale?*) Sighi-
siora cere modificarea legii in acesta privin-
tia; agitatiea nationala la romani peste totu,
este mai iritata, mai generala, de catu a fost de
ani; *) la serbi o parte este mai tractabila, *) dar
partea mai mare este multu mai interitata ca
pana acuma; ba pana si blandii slovaci tienu
conferintie si facu petitiiuni. *)

„De unde acést'a? Cautamu cau-
sele si — nu le gasimu Dóra incuragié-
dia pre nationalitaté noulu pactu cu Cro-
atia? !“

„Intr' adevèru, acést'a situatiune e dore-
rós'a; nationalitaté continua cu noi unu jocu
criticu.“

„Adeveratu, ca acést'a pasire numai atun-
cia ar poté se ne impedece si incurce desvoltarea
nostra de statu, *) candu vre-unulu — ori care
faptore constitutionale ar dá man'a cu aceste
passiuni; dar — speramu — acést'a nu se va
intempra nici o data.“

De altmintearea „Hon“ crede ca magiarii
vor conjura cu timpulu tóte greutátile, déca —
„simpu tienendu la lege, *) cu energia si dem-
nitate vor face se pricepa nationalitaté, ca —
in catu pentru indreptátirea limbelor, sacrifici-
ale au ajunsu dejá estrema mesura, si ca
acést'a este convictiunea comuna — nu a unei-a,
ci a tuturor partiteloru —“

„Nu pe acestu terenu sunt de a se cautá
si satisfaca pretensiunile nationalitatiloru, ci
— pre terenulu culturale si alu desvoltarei ma-
teriale si a radicarii spirituale.“

Aci se desohide campu liberu de desvol-
tare pentru tóte nationalitaté. *) Déca natii-

*) Auditi pre lupulu din delu cum pune vi-
n'a pre ministulu din vale, ca -i turbura ap'a! —
Dar ore nu chiar voi cei de la putere suntoti,
cari ve apucaretii se scóteti din usulu legalu si
naturalu limb'a romana in Zarandu si Faga-
rasiu?! Rusine vi fie, lupiloru din delu, cari
vreti se ne mancati, se ne prefaceti in magiari,
si fiinducá n'aveti! alta cauza, de catu firea!
vóstra lupésc'a, v'ati pusu ou mintiun'a
Red. Alb.

*) Nimica mai firescu de catu acést'a; cu fu-
ri'a vóstra, ou lapedarea mascei ce o portareti
la inceputu, cresce desperarea; chiar si cei
mai aveau unu picutu de credintia in patri-
otismulu si liberalismulu vostru, incepu a des-
perá si inmulti taber'a malcontentiloru ce se
vaiara; sufletu de omu de omenia nu mai aveti
dintre romani: firesce deci ca iritatiunea este
mai mare si mai generala ca pana aci!
Red. Alb.

*) Partea celoru degradati, pre cari ii-ati
coruptu, seu cari — astépta se-li oferiti folóse
personali!
Red. Alb.

*) Dovéda eclatante, ca — ohiár nici slova-
cii, cei de secle tradati de aristocratii a si de po-
poulu loru cea numerosa, — cei de o suta de ori
dechiarati de morti, — nici acestia inoa n'au
moritu, nu s'au prefacutu in magiari! —
Red. Alb.

*) Desvoltarea de statu a magiariulu — este
prefacerea statului cu tóte interesele publice
si private — in statu puru magiariu. Acést'a ni-o
spunu domni in Diet'a si diaristic'a loru si prin
legile si faptele loru pre fiecare diua. —
Red. Alb.

*) Adeca: numai atunci s'ar teme domni
magiari de noi, déca noi am gasi spriginire,
ajutoriu, dreptate — la Dieta, la Guvernu seu la
Imperatulu; dar — acést'a „Hon“ oredé ca nu
se va intempra nici o data!

Adeca: Lasciate ogni speranza!“ Nici se nu
mai ougetamu a scapá din ghiarele loru; cáci
— Diet'a loru, guvernulu loru si — Domnito-
riulu loru, nu sunt si pentru noi, si ai nostri!
Ar fi tristú, déca ar fi asiá; noi insa nu cre-
demu acést'a; este o vorba prósta si nepremedi-
tata; cáci ea déca ar fi, déca ar poté se fie
adeverata ne-ar indreptati a ne aliá cu — ori
care inamicu alu statului, alu tronului si alu
constitutiunei si a incepe resbelu de nimicire!
Cáci — a resemná la vietá nostra nationala,
pre cum ceru domni magiari de la noi, nu este
cu potintia; cáci vietá nostra nationala —
nu depinde de la vo'a nostra!
Red. Alb.

*) „Noi — lege avem.“ — au disu si evrei
candu au judecatu la mórté pre Iisusu! Dar —
óre a moritu Iisusu, a peritu program'a lui,
intemeiata pre dreptulu eternu?! Legi — po-
teti voi, spriginiti de némtiulu — se faceti in
contra nostra; dar — in fine totu voi o se sor-
beti zam'a!
Red. Alb.

*) Audi dle Moldovanu Gergely; audi cum
ta desmintieca camarader'a, cum nu voru se
scia liberalii dtale de vindecarea doreriloru
nostru?! Sè nu mai vorbesci — trenca-flénc'a,
ca magiarii dtale sunt mai buni de catu ai pa-
rintelui Olteanu. Unu dr — cu sunt ei!
Red. Alb.

*) Auditi pre iesuitulu infernale, pre celaii
lumei! Vorbescu de terenulu liberu alu cultu-
rei, alu desvoltarei spirituale si materiale, pre
candu ei ni ieu milliône din posunariu si redica
numai scóle magiari si teatre si totu felulu de
institute — numai magiare; dau stipendii cu
sutelu din pung'a tierci comune, numai la ma-
giari si magiaroni! Si acesti celai au fruntea d'a
dice in faci'a lumé, ca Statulu pre cum a impli-
nitú pana acuma, asiá si va implini si mai

nalitaté si vor implini detorintele loru de ce-
tatieni catra statu, si statulu, precum a impli-
nitú pana acuma, si va plini si mai de parte
chiamarea sa culturale facia de ele“

„Duce cáci stau desohise naintea natiu-
nalitatiloru: un'a a luptei sterpe, ne'ncetate, pe
care au urmat'o pona acuma, si care duce la
ruina; alt'a — pacea eterna a desvoltarei cul-
turale in Magiaria libera. Noi — o acceptamu
mácar pe care, cáci — avemu potere de lupta
si — avemu vo'a de pace“

De cultura, de libera cultura vorbesce
„Hon,“ rusine se-i fie! Dar otesca-si paginile
sale din dec. 1871, candu asupra cererii noastre
in Diet'a loru, ca se ni se de medilócele de cul-
tura, intru carea propriamente se cuprinde cau-
s'a nostr' i nationala, — tocmai si elu, ca unu
cane turbatu s'a sculatu si ne-a combatutu si
respianu! Barbari sunteti si remaneti. —

PESTA, in 18 iuliu 1873.

Ceae-ce diseram noi in nrulu precedinte
onorabilei Redactiuni de la „Gaz. Transilva-
nié“ despre ougetarea multor'a conducetori
politici-nationali ai nostri, s'are justificarea in-
tru catu va a tieneti loru presente, — astadi
— asiá dicendu verbalmente, aflámu constatatu
si pronunsiatu in „Reforma“ dñai Schuselka,
din Viena.

Intr'unu articlu — fôrte interesante, de-
spre „complanarea croata-magiara,“ scrisu de
altminte totu in spiritulu unei politice — care
este si a nostra — „de unu patriotu croatu,“
oetimú catra fine urmatóricile: „In timpuri ca
cele presinti, nu varu, conducetorii opozitionali
ba popóra intregu vinu la revolutiunea, d'a urma
pre unu momentu o politica de oportunitate si
de utilitate. Atunci ei argumenta asiá: „Nu ni
folosescé nemió'a, ci numai ni strica, déca ne
oponemu ou tarfa contra imprejurariloru fap-
tice, pre cari ale schimbá — in momentu n'a-
vemú nici potere, si nici ocaziune. In astfelu
de opozitiune perdemu presintele si ne slábimu
pentru viitoriu. Sè ne acomodámu deci — in
aparintia — referentiloru faptee; cáci prin
acést'a noi de felu nu perdemu dreptulu no-
stru, carele este nealienabilu si neprescripti-
bilu. — — — — Sè utilisámu, pre catu numai
se poté avantajiale presintelu, romanendu-ni
viitorulu si asiá rezervatu.“

Adauge apoi articulu: „Acést'a disposi-
tiune impare a domni astadi intre Croati, si a
se lati intre Slovaci, Romani, Sasi, ba chiar si
intre Serbi“ —

Er noi si aici adaugemu, ca acést'a poli-
tica — nu este politic'a nostra; politic'a nostra
este politic'a luptei active; pentru ca ne con-
vinseramu, cumca ou passivitatea — cei sin-
ceri admira, era cei sireti profitara pentru
persónele loru, tradandu-se pre sine si caus'a,
câte pre unu osu de rosu!

Noi suntemu pentru politic'a activitatéi
opozitionale pe tóte terenelu, in tóte sferelu vie-
tii publice; pentru ca noi credemu, cumca
numai astfelu de activitate comuna poté se
ajute cercarea de imprejurari favorabili, si
poté se destepte si se tiena in viua vigilantia
spiritulu nationalu alu poporulu nostru, celui
atátu de plecatu spre apatia.

Dar — ori cum am socoti noi, acsa di-
spusetiune si directiune esiste; ea deci de dia-
ristic'a patriotica nationala trebus apretiuata,
ea trebus discutata cum se cade, principal-
mente si obiectivmente, si — numai consta-
tandu-se in faci'a natiunei de gresita, si inga-
gindu-se totalitatea, seu mácar maioritatea na-

departe chiamarea culturale!“ Rusine se vi fie
vó'a, cari ve tieneti de fii ai generósei natiuni,
si candu colia numai mintiuni respanditi si ne
aduceti se vedemu, ca — generósa-vi natiune
nu poté traí si nu sefa innaintá, de catu — din
surdorile altor'a, din jafu!

Statulu magiariu, si a nume de la 1867, ne-
micu, dar, chiar nemióu n'a facutu spre nainta-
rea culturalei romani; din contra a facutu si
face multu — spre impedecarea, spre uciderea
culturoi nemagiare.

Acest'a este adeverulu, pre care vi l'am
spusu de o suta de ori si vi-lu plesnimu in faci'a
si aci. —
Red. Alb.

*) Da, draguti de voi generosi eroi, aveti
potere de lupta! Acuma ve poteti lauda, dupa
ce cu ajutoriulu némtiului ne ati legatu ghemu
si ne despoziati si batjocuriti infamú. Da, sun-
teti tari, din grati'a némtiului, prin medilócele
nostru, prin banii si 'pungele nostre, date vó'a
la discretiune! Dar — las' ca vom vedé, pana
candu? Si — ce va fi capetulu?? —

Er cum ca aveti vo'a de pace, adeca ca se ne
mancati si prefaceti in pace, — ni este pré bi-
ne conosciutu. —
Red. Alb.

tiunei pentru s'en in contra-i, trebus sustienuta
seu combatuta.

Acést'a credemu noi, ca — este tem'a cea
démna astadi de discusiune in diaristic'a nó-
stra. Noi ni indegetarúmu opiniunea; déca se
va aflá sine-vásé se invoiésc'a a intrá mai aduncu
in pertractare, noi — ou fericire vom aperá
puntu nostru de vedere. — Acést'a la adre-
s'a intregéi nostre publicistice nationale. —

Bala-de-Crisiu, cottulu Zarandu, 15 iuliu 1873.

(Deslegarea unei cestiuni simple, care
multi totusi nu o potu pricepe; — si o rectifi-
care.) Am auditu pe multi disputandu-se si
batandu-si capulu ca: ce ore poté fi caus'a, de
guvernulu nostru magiariu, in dietele de la
1865—68, si din 1869—71 a avutu o partida
atátu de disciplinata, poterica si leiala, in catu
tóte cáte a voitu le-a si efeptuitu prin ea fara
nici o pedeca, si a efeptuitu astfelu chiar lu-
cururi, cari au fostu evidentmente daunóse pentru
tiéra, si fositóricé, numai pentru guvernulu, ade-
ca pentru persónele de la putere; — ér in die-
t'a presinte, cea dela 1872 adeca, guvernulu,
de si este sciutu ca la alegeri a triuntatu mai
ocelantatu decátu in rondurile de mai nainte, ou
mai multe proipecte a cadutu, atacatu seu celu
pucinu nesustienutu fiindu de deputatii partidei
sale, ba chiar de acei ómeni, cari in cele dóue
diete de mainainte, la comand'a ministriloru mer-
geau oblu ca orbii cu elu si-lu sustieneau intru
tóte!

Dupa mine acést'a se poté splica fôrte
usioru; lucru e fôrte simplu si fôrte usioru de
priceputu.

Pana in 1872 guvernulu a dispusu pre
cumu de bani mai multi, asiá si de multe —
multe posturi grase; deci mameluciloru a potutu
si promise si dá dupa juratú din cele dóue fa-
voruri un'a seu alt'a, la post'a inimei, ma in casu
de lipsa ohiar amendóse!

Este lucru notoriu si lu sciú toti cei cu
ochi, ca dintré deputatii guvernamentali, din
cele dóue diete, la unii se dedeau din domeniu-
rile erariali 1000-3000 jugere de pamentu in
aranda, cu unu pretiu bagatelu, asiá in catu
respectivii deputati, dandu acelu pamentu in
subaranda, la fie-care jugeru castigá 10—12
fl.; — mai altor'a mánstertutu dedea asemenea
cu pretiu bagatelu mii si mii de bradi din pa-
durile erariali, pe cari apoi respectivii deputati,
indata si fara a ii fi vediutu mácar, îi vindeau
unorú speculanti cu castigu mare, fara neci o
truda, dobandindu 10,000—20,000 fl. — Afara
de aceste, fondulu secretu seu disponibilu érá
mai mare, mai grasu, si totu pe acele timpuri
se creau diregatoriele cele multe si grase pela
ministerie si pela alte autoritati de statu; — se
organisa de nou tabl'a regésc'a si curi'a, seu cum
se dice tribunalulu supremu si nalt'a Curia si
Curtea de casatiune, — si salarielu pretuti-
deniá se faceau fôrte mari, si domnele fôrte
comóde! Multe dragatorii seu domni, multi
deregatori seu domni, tora mari pregatiri; si
totupre acele tempuri éráj vorb'a — mai tardiu
s'ái realisatu, organizarea tribunaloloru, unde
asemenea s'au deschisu multe posturi ou sala-
rie — ne'ndatinatu bune. — Domni ministrii
bine cunosceau pe ómenii lorú, si la toti deputatii
din partid'a lorú, cáti mergeau se li cersieca pos-
turi mari si grase, la toti li promiseau, pre toti li
lingusiau

Ei bine! dar cumu sta lucru asta-di?
Posturile cele mari tóte ocupate, — domeniu-
rile erarielu si padurile — dejá tóte date in
aranda — din anii trecutú si pe ani nainte, —
fondulu secretu golu sleitu ca si tóte casele
guvernului. — Omenii, dedati la favoruri si a
traí bine, fora truda, ar mai pretinde si pretindu
si acuma din posturile cele grase, mai vertosu
aceia caror'a s'a fostu facutu promisiune, si to-
tusi seu n'au capatatu nemicu, seu au capetatu
mai puoinu de cum au asteptatu!

Er guvernulu de alta parte — firesce,
numai e in stare a li satisfaca pretensiunile si
a-si implini promisiunile. Cu posturi mari si
grase nu mai poté amagi, cáci — precumu disai
mai susu — tóte sunt ocupate, dar-nici
alte medilóce seu favoruri de a împarti nu mai
are!

Así omenii, adeca deputatii guverna-
mentali in mani'a si desamagirea lorú, orumpu
candu si candu in furia, si — astfelu para-
sescu acusi — acusi taber'a guvernului.

Éta dar deslegata cestiunea, care unii
dicu seu se facu ca n'o pricepu

Dar — inca o aparitiune insemnata din
timpulu mai nou — explica acéstasi deslegare;

explica — cochetarea seu chiar apropiarea gu-
vernului si a mentorului seu Dók Ferencs —
spre stang'a, ba si — in consecinti'a acestei
apropiari urmat'a novissima ndvala si apasari
asupra na'tionalitatiloru.

Vediendu-se guvernulu facia de ai si
venitu in nesecuritate, naturalmente a trebuit
a se ingrigi de trupe auxiliari; deci le-a cau-
tatu si gasitu — la Tizza si Ghiczzy, dar — fi-
resce ca nu — neconditiunatu!

Mai antaiu dlu Seldvy a trebuit se face
stangaciloru frica, ca cadindu ministeriulu
seu, neapertu are se urme — unulu mai d-
omenia, carele va mai content pre vitilulu ma-
giariu de la vac'a popóraloru nemagiare; apoi
prin acést'a bine muiati, ii va fi afumatu cu pro-
misiunea unoru reforme mai liberali, unde a
ei si program'a lorú se poté incepe — si asiá
tergulu a fostu gat'a. Ca de arvuna — guver-
nulu prin gur'a dlui Szlavý, in oca din urma
siedintia se ingagiá pentru aducerea mai multorú
proiecte de legi, intetite de stang'a; inas
mai nainte Tizza si Ghiczzy, ohiar in contra
unoru grele atacuri din drept'a — apertu a
sustienura pre guvernulu, ér — intieptulu tie-
rei desfasurá una programa — iesuitica-libe-
rala despre regularea cestiunii in privint'a re-
ferintieii intre bisericé si statu; paralelu se
mai siopti si despre unu guvernulu alu fusiuni,
si — se atacá celu din urma restu de admini-
stratiune romana nationala in Zarandu, Faga-
rasiu si Nasudu.

Acum — fusiunea intre drept'a si stang'a
impere asecurata, — domni'a absolutu a ma-
giarimeii pusa a fora de intrebare.

Así credu eu ca — pré firesce se splica
aparitiunile ce imparu enigmatice

Si acuma vinu la rectificarea.
In interesulu adeverului sum detoriu a
indreptá o nota, ou care onorab. Redactiune a
petreoutu corespondinti'a mea din 1 iuliu a. c.
aparuta in nrulu 44 alu acestui pretiutu diuaru,
si anume not'a 4) (faci'a a dóua, column'a sa-
patr'a, chiar de desuptu.)

Sciú ca ori-care Redactiune poté face
note dupa convictiunile si apretiarile sale,
corespondiatele insee, dupa mine, este detoriu
luminá lucrulu, candu la corespondinti'a sa se
face vre o nota, care dupa convictiunea sa-
poté induce publiculu in érróre.

Sum detoriu deci, precum am disu tu
interesulu adeverului a spune din parte-mi, ca
not'a mai susu amintita relativa la vice-comi-
tele nu este exacta. Vice-comitele a fost totu dt
un'a la locul seu, candu in comitatu s'a per-
tractatu vre-o cauza de interesu nationalu, si
déca in casulu memoratu in corespondinti'a mea
n'a fostu preventu, elu — precum se sciú, a
fostu la diet'a din Pesta, insee — elu faceu
mai nainte pasii necesari in caus'a cu limb'a *)
precum se si vede din corespondinti'a mea. Si
Zerandani, precum sciú eu, n'ar vré se pérda
din medilóculu lorú pe actualulu vice-comite alu
loru.

Vienna, in 6/18 iuliu 1873.

(„Inter duos litigantes — tertius.“) Este
lucru pré interesante, varietatea ideiloru de-
spre romanii ardeleni in „Reforma“ dlui Dr.
Schuselka din Viena, si ea merita se o mar-
cámu cu câteva cuvinte.

Vine unu corespondinte romanu si ini-
randu rusinósele nedreptátiri ce ni se faau de
cei de la putere, striga cu amaru:

„Apoi la tóte aceste — vegetédia óre, ori
dórme inteliginti'a romana! Este óre somnulu
calui oboitsu, seu alu celui decadiutu cu inimi'a!
Rogámu respunsi!“

La acést'a vine in data altu corespon-
dinte, si dá respunsiu.

Elu recunósce, ca — in multe privintii
apostrofarea si vaierea celui d'antaiu nu est
ne'ndreptátita, — totusi in generalu ea est
nedrept'a, cáci:

„Inteliginti'a romana din Transilvania
este ne'ncetatu activa. Si face ne-
cetatú tóte cáte numai sunt cu potintia; dar-
dorere intre imprejurarile domnitóricé — nu
multu se poté!“ —

*) Mai susu unde se dice ca — a fost totu de
un'a la locul seu, érá se faceu o observatiune,
se citámu ceva din nisco reporturi mai vechi dire-
cte, dar nepublicate ale unoru dd. corespondinti ai
nostri din Zarandu, dar — cuvintele in data la
subtraseramu si marcaramu in do it u, ni impasu
respectu si tacere! „E h r e d e m E h r e g e -
b ü h r t.“ — Suntemu pré multiamitori pentru
deslucire si — rectificarea. — Red.

Intrebarea deci e: care dintre am-
are dreptu?

Adeverulu — pare-ni-se e *dupa punctulu*
manecare. Déca cine-va crede, că — cea
pusina, si partiala lupta, ce desvólta astadi
deleginti'a din Ardélú, este — între impre-
arile de astadi — totu ce se póte; atunci
de *doilea d. corospundinte a vorbitu dreptu*.
Déca érași, — pre cum *dupa ale nóstre*
formatiuni prin gazete si epistole private —
scritulu mai pretotindeniá, in pãrtile Ardélú-
peste totu, totu mai tare se pronuncia, —
scritate inteliginti'e nóstre este pré slaba,
paradica si pucinu intensiva si — plina
scrupuli si de reserva sficioáa, — in acestu
dreptate ar fi langa celu d'antaiu d. co-
spundinte.

Noi — marturisimu, că — tienemu cu po-
si nu potemu fi de felu multiumiti cu
pucina activitate, *măcar si numai prepa-*
ce desvólta ai nostri astadi, si — am
ritu ca alu doilea corospundinte se ni
scritatu specialm'inte ceva din „n'nterupt'a
numma possibile activitate,” pe care dice că
desvólta necurmatu intieleginti'a nóstra.

Nu ni place a ni intipuf, că — *ni facemu*
ritu'a, că — facemu si facemu in doplina
ura, cea-ce abid se vede si se sente. Atare
ne amagease si pacalease tocmai pre
adormindu-ne in locu se ne indemne si in-

Cantati la serbi, ce activitate desvólta
mana de ómeni, între imprejurári inca
nefavorabili!

Dar — *nota bene*, nemultiamirea nóstra
marginese la inteliginti'a Transilvanei,
si privease si pre cea din pãrtile Ungaro-
tice de o potriava.

Credemu că — de mai mare, mai invede-
folosu pentru cauza ar fi, dejudecorrea
rabii din alu nostru pnta de vedere si —
urmare opintirea mai intensiva, mai gne-
mai semtibile pentru contrari — a inteli-
nóstre peste totu.

Unu alu treiel:

La espusetiunea universale.

Sub acestu titlu „Reform“ din Viena,
dli Dr. Schussek publicá in nrulu de septe-
treouta unu articlu in unele privintie
nificu, intru carele aréts, că espusetiunea
si din tóte pãrtile se reconóce de *marétiá,*
moistóna — din punctulu de vedere a celoru
publiculu de vedintu, — dar că ea este cu
nu succésa din punctulu de vedere elu
scritulu, alu „gescháfturulu,” pré pucini
vor fi, cari vor poté se se laude cu pro-
; mai toti căti au venitu cu produsele loru,
si vé perdiri semtibili. Aci insa a fostu cal-
ciú rou, alt'a nemic'a. Cea-ce vor fi căscigatu
mai multi — va fi: *lauda multa in gazete si*
lita — pre bani!

Celu mai reu „gescháft“ va fi facutu sta-
Dar statulu si-a propnsu, a presentá lu-
ceva, ce inca nu s'a mai vedintu. Apoi —
una defieitu, o *perdere, cum nu s'a mai*
scritu!

Celu mai mare *fiasco* este celu politicu.
a socotitu se produca unu opu de apro-
si de pace, — candu colii: *nemic'a de*
instrainare si separare! Insiu *jurulu*
amationale presenta caracterulu discordiei.

Totusi trebuie se constatámu unu actu
impacatiune, pre care l'a medilocitu esposi-
universalu. Principele Carolu de Romania
scritatu pavilionulu diariulu „N. Fr. Presse,”
ceva, ce véda cu proprii sei ochi produ-
maroi foi, a foiei in carea pona acuma po-
romanu, tote notabilitáti sale si Dom-
scritu sei, impreuna cu principele Carolu, prin
scritate unu intregu lessiconu de vorbe in-
scritate si injurátorie a fost maltratatu.
scritate in principiele Carolu de aci nainte
scritatu mai cu crutiare; insa — *numai*
scritu lui, nici de cátu poporulu romanu. —

Incheierea se face cu persiferea insolin-
magiare, carea crede si — nu se sfiese a
scritate, cumca — acuma Ungaria va se
in 3-5 ani o espusetiune in Buda-Pesta,
va se intréca pre tóte din lume! — Firesce
intréca pre tóte — in creii coi scintiti ai
magiarilor magiari si magiaroni!

L. Bis. Alba in Banatu, 10 iuliu n. 1873.

In nrulu 40 alu pré stimulatei foi „Albina“,
scritate venirea romunitulu artistu romanu
D. Ionescu, la Biserica-alba, pentru de a dá
scritate representatiuni teatrale. Vinu acuma a

aduce la cunosciinti'a onoratulu publicu, cumca
Dlu Ionescu a datu trei representatiuni teatrale,
in 2, 3 si 5 iuniu v. a. c. in sal'a otelului
„Micsiu.“ Poporulu, — chiar si din straini
au acursu peste asteptare multu. Mercuri sér'a
dup' aceea s'a datu unu banchetu in onórea
Dlui óspe Ionescu, la care — au participatu
tóta intieleginti'a romana din Biserica-alba;
se'ntielege că aci toastele au fost fruntea lucrului.
Dlu Ionescu a inchiatu, multiamindu pentru
succursulu ce i l'a datu intieleginti'a rom. de
aioci; inteliginti'a de aici érași, multiamindu
Dlui Ionescu pentru art'a — care a succésu
peste asteptare, incátu si nemtii si serbii de aici
erau incantati si — 'lu admirau, anume pentru
zelulu seu nationalu! Apoi n'au lipsitu nici
toaste de cuprinu politicu nationale, între cari
mai vertosu unulu pentru *acelu barbatu, pre*
carele chiar provedinti'a l'a destinatu natiunei
in aceste tempuri vitrege, ca se lucésca si pre-
mérgea cu esemplulu seu in lupta, si pentru
intréga famili'a sa! se cantá multi ani si se ter-
miná cu strigári frenetice de „se trádeca Lucé-
ferulu natiunei ou tóta famili'a sa!“ Strainii
cari erau de facia in gradina preste 100, toti se
scritate dela mese si ascultau standu uimiti
facia de manifestatiunile entusiastice. Frumosu
este, că strainii mereu se dedau a pretuf in ro-
manu zelulu si cultulu ce dovedescu ca-
batiu loru proprii. —

De la Biserica-Alba dlu Ionescu a trecut
la Moldova-noua, de acolo la Ciacova, dandu
totu câte doue representatiuni; de aci a mersu
la Buziasiu, unde asemenea doue representa-
tiuni a avutu. Nu potu a nu aminti ou mare
indignatiune, că, *dupa cum ni se planse dlu*
Ionescu, la Buziasiu dlu Aleca, adjunctulu de
pretur, romanu, ma inca si depututu sinodale
a avutu necuviinti'a de a demandá musiciei, se
cante totu Cărdásuri in teatrulu romanu; de
unde apoi Dlu Ionescu fa silitu a opri tigan-
niloru musicanti, se nu mai indraenéca a dice
vr'unu ciardasiu, căci elu ca romanu, nu va
mai suferi ou véti'a! Au urmatu injurári in
partea dlui adjunctu, ér mane-di in gradina fu
tractatu de dlu Ionescu — cumu se cade.

Multu stimatulu nostru artistu si — es-
celente nationalistu a luat Banatulu crucisiu
si curmedisiu, abatanu-se prin tóte comunele
romane *msi msi* si indulcindu poporulu cu
arta sa minunatu. Cele mai de aproape repre-
sentatiuni vor fi in *Toracuri,* apoi in *Comlosiulu*
Banatului, apoi in *Sanu-Nicolaulu-mare,* si asiá
mai de parte.

Ddiu bunulu se-lu petróca cu darulu seu
pretotindenea si se-i ajute a-si realisá planulu
cu succésu! — M...

Din Torontalu, in iuliu 1873.

(Carte *contra investiatorii confesionali.*)
Fratiloru, Bucurati-ve! căci pe viitoriu, déca
sunteti investiatorii confesionali, salariulu nu Vi
se va mai primi in bugetulu comunalu, deóre-
acuma a venitu plinirea vremii, si ministeriulu
a tramis pre fiulu seu celu nascutu in Diet'a
Ungariei, *una ordinatiune,* carea s'a facutu sub
lege, ca pre cei de sub lege se-ii rescumpere,
adeca se-ii *comunalisedie,* si asiá se luámu mo-
stenirea fiésca. Adeca sciti, că unele comitate
inca anu au datu ordinu, ca lefelo investiatori-
loru confesionali, ale luminatoriloru popóre-
loru *nemagiare* se nu se mai preliminarie prin
bugete, ca se nu se mai ingrigésca autoritatea
publica de ele, dar acelu ordinu au fostu nu-
mai alu unoru *stepaniri de diosu,* acuma insa
aceeasi mesura s'a datu de la *stepanirea de*
susu, cea-ce cu bucele pline striga in lume că
— *program'a ei este cultur'a poporulu,* este
lumin'a! Prin urmare acuma nu se va mai
poté nulificá, ci vá debui se se esseoute acea
dispositiune barbara.

Deci pe viitoriu fratiloru investiatori, déca
veti avé in comuna, respective in comitetulu
parochialu barbatu pricepetori, cari se se inte-
resédie si espuna pentru voi, ca se Vi se inea-
sedie competintiele — inea de tómn'a, pe anu
nainte, apoi veti mai poté esseste si *resiste;* ér
voi sermaniloru colegi, cari veti avé in comi-
tetulu parochialu barbatu *nepricepetori* de lucru
si *nepasati* pre cum — *durere sunt de comunu*
membri la cele mai multe comitete parochiali,
— atunci Voué nu vi remane alt'a de cátu,
candú Ve va ajunge lips'a se luati báticelulu si
se porniti a cersí din casa in casa, pana unde
veti afá cate unu crestinu si romanu de inima,
care se se indure, din gratia a Vi intinde din
cea-ce vi compate, *câte unu betu florinu* seu
câte unu patrariu de bucate, ca se nu periti de

fóme! — Éra de imbracaminte si cele alte tre-
buintie, — ce se mai dicemu?! Se ne aducemu
aminte, că antecesorii nostri n'au portatu vest-
minte de lana si mohorite, ci au amblatu in ci-
botele cele mai ordinari, si intr'o camasia; deci
de sila, de ce se nu amblámu si noi asiá? Séu
de nu vremu si nu, atunci va trebui se ni ale-
gemu alta cariera, éra crescerea poporulu ro-
manu s'o lasámu lupiloru sei!

Éta fratiloru investiatori, la ce ne duce
constitutiunea si libertatea magiara! Éta
pré venerabile sinodu parochialu aradanu
lá ce séma de *stepanire* adresasi cu incredere
si sperantia — *memorandulu de estu timpu,*
pentru ca se spriginéca scótele confesionali!

„Imperate, fá dreptate,
De mai credi in Dieitate!“

Unu investiatoriu confes.

L. Versietiu, in iuliu 1873.

(Unu satutiu romanu cu trei biserice, trei
preoti, trei scóte, trei investiatori; modelu de
sfasiare! Fratii coreligionari serbi din Marco-
vetiu de candu pactara cu romanii nostri d'aici
in caus'a despartirei ierarchice — in ruptulu
capulu in tóte pãrtile si anume prin Versietiu
au colindatu cersindu, (cáci asiá-su daruiti ei
dela Ddiu, — din cersitu se se sustiena,) cer-
sindu odórele trebuintiose pentru servitiulu
Ddieescu, si stringendu asiá tóte, in 1. iuliu
protopopulu loru din Versietiu F. Tranda-
filoviciu, inoocitu de unu preotu si unu diaconu
si mai de vr'o 4-5 serbi din Versietiu si Cudritiu
vení de li santi Capela, între *babitulu tréscu-*
riloru. Servitiulu divinuu de asta data s'a celebratu
in limb'a serbéca, — dar li e promisú (serbiloru
si romaniloru serbiti d'aici, că de aci inoocia se
vor celebrá tóte functiunile *romanesce,* pentru
că nici preotulu, nici poporulu nu scia *serbesce.*
— Bravo! asiá in Marcovetiu limb'a serbéca
nu va mai reuvié pana-e aminulu!

Acuma deoi in Marcovetiu, unde — po-
temu dice — ea este unu poporu d'o natiune,
se afla *trei locasiuri de rugatiune,* adeca o bi-
serica gr. or. rom., o capela gr. catolica romana
si un'a serba gr. or. cu limb'a romana; asiá
dara, intr' unu satu micu, *trei biserice romane.*
De acuma nainte locuitorii voru trebui se sus-
tiena ou spese destulu de mari, *trei biserici,*
trei preoti, trei scóte si cu *trei investiatori,**) —
apoi ce se mai vaíta ómeni nostri cá li se ma-
rescu spesele comunali?! — candu ei inisi-si
— *incarca povéra* pre spinare, fora de nici o lipsa
si — *pregatate.* — *Din tine pótreá ta Ie-*
raile! —

Nu potemu, nu ni este iertatu a retacé,

cumca de 4-5 septemani in cóci, sub di-
ferite title, „diu *Torontalu*“ „din *Ciacova*“ de
langa Ghiladu“ — ni sosira mai multe plansori
amare, pentru uneltirile ce — din partea epis-
copiei si resp. a consistoriulu de *Caramésiesiu*
s'ar fi facutu in favórea preotulu din *Ghiladu*
Gr. Petcu, pentru ca elu se capete de capelanu
pre ginere-seu, mácar cá comun'a are destui si
inca pré multi — preoti, ér numitul preotu
insusi ar fi unulu dintre cei mai desconsiderati;
de poporu, din caus'a *graleloru sale scáderi*
moralu.

N'am publicatu acele espeptatiuni si
din lips'a de spatiu, dar — si pentru marea
crudime a loru, mai vertosu cá — *dejá* asta
iérna publicasomu ou asemenea critica personale,
si atunci — dandu-se din partea atacatulu d;
preotu unu respunsu rectificatoriu, tréb'a s'a
fost incheiatu.

Acum — de nou ni vinu vaierári, dar ou
o cale vedemu cá — prin comitetulu parochi-
alu s'a deschiis concursu pentru o capelanía
pe séma aceluasi d. parochu.

Noi — *dupa* multe date ce ni se trami-
sera in acésta cauza, nu ni-am tiené liniasca
consciinti'a déca n'am luá notitia de plansori;
totusi oredemu cá — *caus'a este in mán'a po-*
porulu; fora alegerea poporulu *nu se póte*
pune capelanu, ér déca poporulu *alege,* atunci
noi nu ni potemu aplicá alegerea, decátu cá prin
aceea doresce a avé — între cei multi slabi,
si unu preotu bunu. Va *alege asiá, spre binele*
seu, — si-va *alege unu parinte si povetiutoriu*
bunu, atunci — credemu cá din alegere va
urmá binecuventare; va *alege ér unu orbu si*
nepasatu de turma, apoi — *baterea de Ddiu* se
vu sporí in comuna! —

*) Dar multumire si binecuventare — nu va fi
nici intr'o parte! Este numai — planulu dusmani-
loru nostri de mórté, ca se ne desbine si slabéca!
Red.

Caracteristioe din Ciacova.

(Decurgerea nóvei portractári in caus'a
de despartire a Romaniloru de cátra Ierarchi'a
serbéca. — Necesitatea intentárii de procesu
pentru despartire. — Lips'a si urginti'a indep-
linirei definitive a scaunulu protopresbiteralu
de acolo. — Aceste scurte notiuni de buna
séma voru interesá pre etimabilii cetitori ai
pratiuitei nóstre Albini; mi permitu deci a in-
cepe numai de cátu cu caus'a despartirei ierar-
chice in Ciacova, ce merita tóta atentionea.

Este cunoscutu, că asta tomna comissi-
nile ambelor delegatiuni congressuale au fostu
si la Ciacova, unde s'a incheiatu o impacatiune
óresi-care între romani si serbi, dar' carea in
urm'a protesteleru maioritati poporulu romanu,
din partea maritei Delegatiuni congressuale ro-
mane, — nu fú aprobata din caus'a unoru de-
fekte in forme, cari s'au publicatu in protoco-
lulu Delegatiunei nóstre. Dar acele scaderi de
forma se puteau usioru suplíní prin o c'ntieleg-
gere reciproca ulteriora; inse alte motive au
indemnatu pre ai nostri ca se protestédie in
contra actulu de impacatiune, si anume: [Esmi-
tindu-se din partea Delegatiunei nóstre mem-
brulu ei dlu Constantin Radulescu din *Lugosiu,*
pentru investigarea prptesteleru, aconstatatu;
cumca averea comunu bisericeáca din *Ciacova*
consta —

- a) din edificiu bisericeu cu utensi-
liile, in valoare aproximativa de 30,000 fl.
- b) din una casa mare cu etagiu, situ-
ata in midiloculu piatiei, la celu mai
frumosu si principalu locu, cu alte
edificii colaterale si ou gradina, in
valore de 20,000 fl.

(NB! acésta casa aduce unu
venitu anualu de 1, 200 fl. v. a.
brutto;)

- c) din un'a alta casa in strad'a de
cátra edificiu comunu politicu, si
cárei arenda anuala este de 900 fl.,
brutto, in valóre de 15,000 fl.
 - d) din edificiu de scola in valóre de 8,000 fl.
 - e) din pamentulu scólei, 5 jugere va-
lorate la 400 fl
 - f) pretensiuni active ale bisericeu, de 2,000 fl.
- In totalu — 75,400 fl.

din care, fiindu romanii celu pucinu egali la
numeru — *dupa* dreptate si equitate li se ocu-
vinea diumetate, adeca valóre de 37,700 fl.

Dupa actulu inasf de impacatiune, inche-
iatu in 1/13 si 2/14 novembre 1872, serbii voiau
a cedá romaniloru numai:

- a) cas'a cea mica de sub p. c) in va-
lóre de 15,000 fl.
 - b) edificiu scólei de sub p. d) ou 8,000 fl.
 - c) pamentulu scólei de sub p. e) ou 400 fl.
 - d) sum'a de desdaunare in bani de 4000 fl.
- In totalu — 27,400 fl.

Adeca: in proportiune cu numerulu po-
poratiunei, romanii capatau cu 8000 fl. mai
pucinu. A fara de acésta, realitate de sub a
destinata romaniloru, este insarcatina ou o
detoria — fara de a se poté aci — cátu de
mare!

S'a mai dificultatu apoi actulu de impa-
catiune si din motiva: cá serbii despre sum'a
de desdaunare cu 4000 fl. ce acordau roman-
loru, n'au datu obligatiune, nici garantia ipo-
tecaria — *dupa* cum apriatu prescrie punctulu
XIII. alu Invoielii normative. —

Dar — din protocolulu comissionalu —
accludatu si clausul'a publicárii si primirei actu-
lu de impacatiune de cátra maioritatea roma-
niloru; dintre cei 12 barbati de incredere 4
inisi n'au fostu subscrisi de feliu. —

Romanii ce au datu protestele, afir-
má, *averea comunu, represinta* o valóre si mai
mare, prin urmare ei se semtiescu cu inca mai
multu scurtati; mácar cá in numerulu serbiloru
multe familii se afla romane de origine carii —
la o conscriptiune noua — de buna séma cá
atari s'ar dechiará, si atunci numerulu Roma-
niloru ar' preocupenfi forte.

Basati pe aceste imprejurári romanii au
cerutu: ca *actulu de impacatiune incheiatu*
fara scirea si invoirea loru, se nu se aproba
ci se se esmita alta comissiune, ou insarcinare
ca se incerce o noua invoieá pe base mai drepte
si equitabili, si conformu principiulu adaptetu
de cátra ambele delegatiuni congressuali, cerendu
ou totu dreptulu ca: spre scopulu acéstei noué
incercári se se faca o conscriere a sufteloru
de ambele nationalitati, se se pretiúesca averea
comunu si se se observe de cinosura punctele
normative ale invoielei de Carlovétiu.

Dupa multa staruire la administratoarele patriarhalu si chiar la naltulu guvernului tierei nouele comisii delegatiunali urmara acuma.

Conducatorul comisiei serbe, dl. protopopu alu *Temisiorii Vas. Tabakovics*, afla de bine tocmă acum'a, — candu e timpul se cerisulă, si candu romanii nestri ca economi asuda si se topescu la arsi'ta sorelui in campii loru; tocmă acuma a defige terminulu de pertractare adeca pe 25 iunie a. c. notificandu-lu numai cu trei zile innainte conducatorulu comisiei romane, carea avendu in vedere — necesurile bistiloru romani nu pregetă a primi terminulu, atātu de scurtu si a merge la faci'a loculu.

Sosindu comisiunea nostra acolo — spre marea indignatiune află numai pre dl. administratoru protopresviteralu alu nostru *Alessandru Popoviciu*, pre parochulu administratoru din *Giladu*, pre ambii invetiatori romani si numai 14 poporani, precaudu serbii din *Ciacova* — multime de ei si toti inteligenti implusera spatici'a localitate a scolăi.

Necassulu comisiei noastre eră cu atātu mai mare, căci fratii serbi mari guresi, ne insultau in faccia: ca romanii din *Ciacova*, nu sciu nimic'a de proteste numai *redactorulu Albini* a fostu in dontra actulu de impacatiune si la respinsu, dar romanii au fostu si sunt pre multiamăntu cu impacatiunea incheiata, si nu voescu se mai scie de alta impacatiune. Era spre dovedirea acestei afirmatiuni, pretindeau ca e de ajunsu *neinfaciisarea* si *nainteresarea* credintiosiloru romani!

La aceste obiectiuni, conducatorulu comisiei noastre dl. protosineclu *Andriu Papp*, intreba pre invetiatorulu *Nicolaevicu*, carele fusese de timpuriu avisatu ca se insciintieze pre romani despre venirea comisuniloru; *ce e caus'a de nu s'au infaciisiatu romanii nostri?* La ce densulu si ceialalti raspusera: ca insciintiarea s'a facutu in modu indatinatu, inse e tocmă timpul lucrulu, omenii sunt seraci, si siliti se-si caute de economia!

Descoperindu mai departe dl. *Nicolaevicu* comisiei nostre, ca romanii si din aceea cauza nu s'au infaciisiatu, fiindu-că sunt convinsu ca serbii insista absolutu la punctele impacatiunei de mai nainte, si nu voescu odata cu capulu a intră in negociatiuni noue, seu a mai dá macar unu cruceriu romaniloru, precaudu romanii pretindu ca se li ceda serbii loru seu edificiu, biserică, — seu cas'a cea mare, si catra desadaunarea de 4000 fl. inca mai atāt'a, — din această împartasire s'a prevediutu nesuccederea actulu de noua impacatiune.

De alta parte dl. adm. protopresviteralu *Aless. Popoviciu*, afirma si sustiene si acum'a că: impacatiunea in meritulu ei, pentru romanii nostri, din *Ciacova*, este drepta si accepta- vera; ca nu poporul celu mai desteptu e in contra impacatiunei, ci unii malcontenti, ingagiati pe partea parintelui *J. P. Seimanu*, si ca interesulu causei nostre pretinde ne-aparatu, ca impacatiunea ce s'a facutu odata — macar si cu cevasi scadere pentru romani se se sustiena.

Alti de ai nestri mai slopteau comisiei ca impregiurările romaniloru din *Ciacova* referintiele loru catra serbi, indolinti'a si indiferentismulu celor mai multi ai nostri lipasiti de conducatori, — tôte acestea pretindu cu intetire, ca romanii cu ori ce pretiu se se desparta de catra coreligionarii serbi.

Din tôte acestea dara, comisiunea nostra s'a convinsu că: romanii din *Ciacova* sunt isolati, fara conducatori si spriginitori, multi sunt retaciti, si numai unu preotu de domne, cultu, onestu si energiosu, ar fi in strare pre omenii nostri din *Ciacova* a-ii mai desteptă si lumina. si adună si tiené la olalta. Căci, pelanga elementele ce astadi se afla acolo, dupa cum si insusi dl. *Radulescu* pre bine a observatu, este forte de temutu, ca interesulu bisericeii si alu natiunei romane in *Ciacova* e periclitatu forte tare; dupa-ce si asiă unii dintre romani s'au pertacutu deja in serbi!

Avendu in vedere, — de o parte neositatea si misiunea sa, pentru o noua impacatiune, mai completa; era de alta parte pipaindu comisiunea nostra, ca serbii nici intr' unu chipu nu vor se se abata de la punctele de impacatiune, dejă incheiate; ba chiar ca deca s'ar

inceroă acum'a o alta pertractare, ei serbii se vor folosi de ocaziunea, de a repasi dela impacatiunea incheiata — trebui se se cugete multu si se combine ca ce se faca!

Serbii pretinsera apoi, se li descopere protopresviterulu loru caus'a neaprobării actulu de impacatiune, — comisiunea nostra era in perplexitate pentru neinfaciisarea romaniloru si a pofritu pre fratii serbi: *ca se astepte pana mane — di, candu se se chiane si romanii*; dar' nu se invoieu — replicaudu ca romanii au fostu insciintiati intocmai ca si serbii nu voiescu insa se partiope. N'a remasu deci alt'a, de cătu a ne apucă de lucru, rugandu intra'acea pre pretorele si pre antistele comunalu, ca se tramita dupa omeni la campu, dandu-li de scire, ca *comisiunea e a ei*, si se vina macar, ser'a.

Merserăm din scolă in biserica, unde descoperindu ambii conducatori celoru presinti scopulu esmăterii comisuniloru, serbii de locu dechiarara ca, la suplinirea scadiemintelorlu, de forme numai asia se invoescu, deca partea meritoria nu se va alteră, ba pretinsera ca, *nici vorba se nu fie despré acest'a!*

Premergendu publicarea concluserulu delegationali, eră se se aléga barbatii de incredere, serbii si ii alesera ca ii aveau de unde, ér ai nostri cei câtiv'a presinti dechiarara ca: *nu potu face nimicu fara de poporulu celalaltu*; totasi la propunerea dlui administratoru protopresviteralu, fiindu barbatii de incredere romani de mai nainte presinti, se luara acestia de realesi.

La cererea serbiloru merseramu ér la scola; — aci fratii serbi atacara si vatamara pre protopopulu si conducatorulu comisiei loru, facendu-i imputari cum elu ar fi causatu ne-aprobarea actulu de impacatiune; — bietulu protopopu se provocă la ordinatiunea Administratorulu patriarhalu din *Carlovitiu*, in sa serbii, carbicosi cum sunt, spusera dlui prot'a verde in ochi, ca *Administratorulu nu e Delegatiunea etc. etc.*

Din incidintele acestui conflictu dl. prot'a *Tabakovics* indignatu parasi adunarea si se dusa cu propusu d'a returnă a casa la *Temisiora*. Astfelu apoi fiindu trecutu amediulu tota adunarea se imprasoiă! — (Va urma.)

Pro superabundanti — fiindu ca ni se cere!

In nrulu 47, sub rubrica de *L. Ciacova*, publicandu o petitiune in caus'a protopresviteratulu romanu de *Ciacova*, am introdus'o *din partea* Redactiunei cu o *chiarificare obiectiva*, precum conosceamu noi imprejurările din actele trecutulu. Acesta chiarificare atinge nefavorabilu pre *dlu protopopu suspinsu de la administratiune*. Fiindu in sa ca multi dintre cei-ce au subscrisu aceea petitiune, n'au subscris'o in cugetu contrariu acelu domnu protopopu, dupa cum ni se reporta, sunt plecati a crede ca *lamuririle nostre ar fi urmatu din indemnulu tramitatorulu adresei*: facia de acesta bresupunre noi — pro superabundanti dechiarăm, cumca dl. tramitatoriu cu atātu mai pucinu ne-a potutu influentiă, de ore-ce conoscutu este, cumca chiar domni'a sa este unulu dintre cei mai bunsi si mai apröpe omeni ai dlui protopopu *Seimanu* si — pururia unde a apesatu. Redactiunea.

Varietati.

(Necrologu.) Cu ocaziunea sortării coreapundintiloru oa avem in restantia, dintr'un'a, desi cam vechia, scrisa de mai multi plugari de cei mai bravi ai nostri, afarăm despre mörtea — unui frate alu loru cu numele *Teodoru Lazaru* din *Jadani* langa *Temesiora*, barbatu renumitu si respectatu juru imprejurulu, de amicu si inamicu, pentru caracterulu seu celu *eminente moralu si natiunalu*. Elu eră omu cu carte, căci invetiase nu numai scol'a romana de a casa, ci si doi ani la norma in *Temesiora*, deocetia cu mare zelu gazete romane si povestea conpoporeniloru cele ce invetiă, si toti 'lu ascultau si toti invetiău. A fost doi ani *jude comunalu*, dar stepanitorii dilei — nu au potutu suferi, căci nu-lu poteau face ucelt'a loru — si cu nici unu pretiu: Candu 'lu necagiau domni' si-lu amenintiau ca-lu scotu din postu, li dicea dreptu in faccia: *din dregatoria me poteti scöte, din ome-*

nia nu pentru omen'a si natiunalitatea mea bucurosu suferu orice veti pune asupra capulu meu! — Dela organizarea bisericeca autonoma fericitulu a fostu membru străduitoriu si notariu comitetulu parochialu. Toti 'lu priveau de modelu. — A reposatu in 27 maiu in etate abia de 42 ani, deplansu de soci'a sa si unu fiu ce a lasatu, si de — Comu'a intröga, carea din inima pottesce: *„se-i fie tieren'a usöra si memori'a binecuventata!“* —

„Dacia Traiana“

S'a mai speditu, in urmărea reclamatiuniloru ce ni sosira, la următoriele adrese, *prenumerate de a dreptulu*:

Dn'a *Elena Radulovicu, Biserica Alba, Banatu*; dd. *Ioach. Muresianu, Dr. I. M. Lazaru, B. Asente, N. Besianu, Ciocieriu* si *Casin'a romana* — in *Naseudu, Transilvania*; impreuna 7 esemplaria. —

Publicatiuni tacsabili.

„ALBINA“

Institutu de creditu si de economii in Sibiu.

Domni actionari ai institutulu nostru sunt rogati, a raspunde in I-a augustu a. c. rat'a a VIII. cu câte 10 fl. de actiune, conformu convocării din 1 iunie 1872 nr. 337.

Sibiu, 30 iunie 1873.

3—3

Directiunea.

Insciintiare

Subsemnatulu are norocire a face cu tötă stim'a conoscutu onoratulu Publicu peste totu si drumariloru desclinitu, cumca

Otelulu la „Trei crai“

in Aradu.

ce si pana acuma a statu in buna fama, l'a luat densulu in essercitiu, striformandu-lu in deplinu si arangiandu-lu mai elegante. Localitatea de jocu s'a prefacutu in 24 de chilii pe sem'a publiculu calatoriu si s'a tacsatu câte cu 80 cr. pana la 1 fl. 50 cr. Töte aceste incaperi s'au prevediutu spre cea mai mare comoditate si corespondiundu scopulu mai deplinu.

De asemenea stau la dispusitiune grajduri bune pentru cai si colne seu sioprone largi pentru cooli.

Pana acum subsemnatulu fiindu arendasiu la „*Che'a de aur*“, aceeași atentiune o va continua facia de onorabili öspeti si in noulu Otelu, pentru d'a satisfacere in tötă privinti'a pretensiuniloru loru, a nume prin servitiu promptu si acuratu si prin pretiuri moderate, astfelu nu numai pastrandu, ci inca sporindu increderea, de care s'a bucuratu pururia din partea multu onoratulu Publicu.

Cu partea Otelulu pentru incortelare, este impreunata si o *Restauratiune*, adeca o sala, unde, in fie-care timpu alu dilei se vor servi cele mai gustöse mancări si cele mai delicioöse beuturi, cu pretiuri moderate.

Radimatu pe acestea, indrasnescu a recomendă multu stimatulu publicu cu totu de adinsulu acestu Otelu spre cercetare cătu mai deca.

Albert Schor,

4—5

ospetariu.

Concursu.

Pentru postulu de capelanu sistemisatu prin ordinatiunea venerabilulu Consistoriu eparochialu din 3 maiu a. c. Nr. 427 pre langa parochulu *Grigorie Petco* din *Ghiladu*, protopresviteratulu *Ciacavet*, se deschide prin această Concursu pana in 20 iuliu a. c. st. v. in care diava fi si alegerea.

Emolumintele suntu 1/3 din sesiunea parochiala si din venitele stalari. —

Doritorii de a ocupă acestu postu sunt avisati, Supliciele loru, conformande Statutulu org. si adreseate respectivulu comitetu parochialu, a le tramite concernintelu d. adm. protopopescu *Aless. Popoviciu* in *Fisă* in, posta ultima *Königsgnad*.

Ghiladu, in 22 iunie 1873.

1—3

Comitetulu parochialu.

In contielegere cu dl. adm. protopresviteralu.

Concursu.

Pentru ocuparea statiunei invetiatorescu dela scolă gr. or. rom. din Comuna *Vermesiu* protopresbiteratulu *Sebelului*, Comitatulu *Crasniului*, se deschide Concursu pana la finalunci lui *Juliu* a. c. cal. vechiu.

Emolumintele impreunate cu acestu postu sunt:

1. Salariulu invetiatorescu si alte emoluminte anuale socotite in bani gata 64 fl. v.
2. 8 orgii de lemne dintre cari se incaldieaca si scol'a;
3. 3/4 Jugeru de gradina pentru legumi;
4. 2 jugere de pamentu aratura, seu livadu si Cuartiru liberu.

Doritorii de a ocupă acestu postu, sunt avisati recurrese loru prevediute cu documentele presorise in statutulu org. bisericescu, adreseate *Comitetulu parochialu* a-le substerne *Domnulu Proto-presbiteru tractuale in Sebelu. Vermesiu*, in 24 iunie v. 1872.

Comitetulu parochialu In contielegere cu *Dlu proto-presbiteru Alexandru Ioanovicu*.

2—3

Concursu.

Pentru ocuparea postulu invetiatorescu dela scol'a confesiunala gr. or. din *Haro*, in cotulu *Hunedörei*, protopopiatulu *Giögiului I*, se deschide concursu pana la 15 aug. a. c. st. v.

Emolumintele sunt: 300 fl. v. a. salariu anualu, gradina pentru legumi, dela totu pruculu umblatoriu la scolă unu caru de lemne seu 1 fl. v. a. si cortelu liberu.

Doritorii de a ocupă această statiune invetiatoresca au se-si tramita recurrese catra comitetulu parochialu, seu de a dreptulu onor. domnu *Basilu Piposiu*, protop. alu tractulu *Giögiului I*, in *Hondolu*, per *Deva*, alaturandu testimoniu preparandialu si de calificatiune, a tötă atestatele despre servitiulu de pana acuma; afara de acestea se pottesce ca pre lenga limbă materna (romana) se vorbescă si limb'a magiara seu germana, si tot odata sunt pofitiu a se infaciisä in vre o dumineca seu serbatöre la s. biserica, ca se fia conoscuti poporulu.

Haro 6 iunie 1873.

In numele comitetulu parochialu:

Georgiu Lorintiu, presiedinte.

3—3

Cu scirea si invoirea on. d. protopopu tractuale

Concursu.

Pentru paroch'a gr. or. romana din comuna *Zoltu*, protopresbiteratulu *Fagetulu*, se deschide prin această concursu pana la 15 augustu anul 1873.

Emolumentele sunt: Un'a sesiune de 80 jugere estravilanu, 1/2 jugere gradina intra vilana si totu atätă estravilana; birulu dela 84 de case si stol'a usuata.

Doritorii de a ocupă această parochia sa a-si motivä recurrese loru, conformu dispusitiuniloru statutulu org. bisericescu, si adreseate sinodulu parochialu, ale substerne reverendisimulu dnu protopopu *Atanasiu Ivanovicu* in *Fagetu* pana la terminulu pusu. —

Zoltu in 10 iunie 1873.

Comitetulu parochialu,

cu scirea mea:

Atanasiu Ivanovicu, m. p. protopresviteru.

3—3

Burs'a de Viena,

continua a fi iritata si nesöura; ea jal in dilele trecute se miscă totu cu reserva, unu pas nainte si unulu, ba uneori duoi si trei — n'apoi.

Etă chärtiele ce se respectara si cursurib telegrafice de ieri si de astadi ale loru:

Actiunile creditulu mobilu 223; — ale *Bancei anglo-austr.* 165.50; cele *Lombardice* 187; — ale drumulu feratu de statu 338; — *Tramvay* de *Viena* 255; — *Rent'a* de chärtă cu 5% 68.40; — *rent'a* in argintu 73.30; *Lecele* de cred. 174; — cele ale imprum. de statu de la 1860: 112.50; dd° de la 1864: 133.50; *agiulu* argintulu 109.—; galbenii 5.26; *Napoleonii* 8.87; — obligatiunile rurale ung. 77.50; *banat:* 75—; cele *transilvane* 75.50; *Losels* turce 68.50. —

Invitare de prenumeratiune

la

„ALBINA“

Pe alu II-lea semestru, resp. alu treilea patrariu de anu, cu conditiunile de pana acuma si cari se vedu in fruntea foii.

Redactiunea.